

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO  
PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
BIEŃCZYCE – OSIEDLE przeprowadzonej w dniu 18 grudnia 2012 r.**

---

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej w Biurze Planowania Przestrzennego UMK  
– p. Oliwia Wisłocka-Miarecka**

Bardzo serdecznie witam Panów i rozpoczynam dyskusję publiczną nad planem Bieńczyce – Osiedle. Z nami jest zastępca Dyrektora Biura Pani Elżbieta Szczepińska oraz panie projektantki planu Panu Justyna Kozik i Pani Barbara Wakulicz. Proszę Państwa kilka słów absolutnie gwoli formalności. Wyłożenie planu Bieńczyce – Osiedle odbywa się od 3 grudnia do 4 stycznia w Biurze Planowania Przestrzennego, w tej chwili w ramach tego wyłożenia będziemy odbywać dyskusję publiczną, Panowie będą mogli zadawać pytania projektantom na temat rozwiązań projektu planu, na początku przedstawimy projekt planu i dlaczego są takie, a nie inne propozycje planistyczne, rozstrzygnięć planistycznych, a potem będę Panów zapraszać do dyskusji, do zadawania pytań, będę prosiła o wypowiedzi do mikrofonu, bo ta dyskusja jest nagrywana, będzie z niej sporządzany stenogram do dokumentacji planistycznej. W tej chwili oddaję głos paniom projektantkom, a potem będę Panów zapraszać do dyskusji.

**Projektant planu Pani Justyna Kozik**

Dzień dobry Państwu, trochę w takich formalnych sprawach. Do planu przystąpiono uchwałą Rady Miasta Krakowa z 26 października 2011 roku, obszar obejmuje teren w północno-wschodniej części Krakowa, to jest około 8 km od centrum, od Starego Miasta, mamy tutaj charakterystyczne punkty, które wskazują lokalizację tego planu, mamy Kopiec Wandy, Centrum Jana Pawła II Nie lękajcie się, Kopiec Kościuszki, Wzgórze Wawelskie, jeśli chodzi o położenie terenu pod względem komunikacyjnym to jest przy drodze krajowej 79 Warszawa – Bytom. Plan obejmuje obszar o pow. 122 ha, jest to dzielnica XVI Bieńczyce, ograniczony jest ulicami od północy Mikołajczyka, Obrońców Krzyża, od południa ulicą Kocmyrzowską, aleją Andersa od południa i od północnego zachodu ulicą Okulickiego, obejmuje siedem osiedli nowohuckich to jest osiedle Kalinowe, Józefa, Strusia, Wysokie, Na Lotnisku, Jagiellońskie, Kazimierzowskie i ostatnie osiedle Przy Arce. Przypomnę krótko, jakie mamy podstawowe cele sporządzenia tego planu, przede wszystkim jest to ochrona Plant Bieńczyckich i zapewnienie odpowiedniej ilości terenów zielonych, uporządkowanie zagospodarowania terenu, wskazanie przestrzeni publicznych, wyznaczenie miejsc parkingowych w obszarze planu, uzupełnienie istniejącej zabudowy mieszkaniowej o usługi oraz tworzenie warunków dla rozwoju infrastruktury technicznej. Krótko opowiem o materiałach, dokumentach, informacjach, które zebraliśmy przystępując do planu i w oparciu o jakie plan jest sporządzany, przede wszystkim podstawowym dokumentem, którego plan musi być, musi mieć zapewnioną zgodność ze Studium to jest dokument Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa, na planszy struktury przestrzennej, planszy K1 mamy następujące przeznaczenia, w oparciu o które wyznaczyliśmy przeznaczenia w planie. Mamy teren o przeważającej funkcji mieszkaniowej wysokiej intensywności, to jest ten teren północno – zachodni, mamy teren południowy, to jest teren o przeważającej funkcji mieszkaniowej niskiej intensywności, myśmy tutaj na takie zapisy Studium wprowadzili sobie odpowiednimi zapisami wprowadzając różnicę między zabudową wielorodzinną dla tego terenu i dla tego, ale o tym opowiem jak już będę o planie miejscowym opowiadać i przez środek tego terenu biegnie nam, biegną tereny zielone, to są ogólnodostępne tereny Planty Bieńczyckie, które zapewniają tą zieleń dla wszystkich osiedli w obszarze planu. Na planszy następnej, planszy K2 mamy środowisko przyrodnicze i kulturowe i tu podstawowe elementy, które wpłynęły na ustalenia planu to jest strefa kształtowania systemu przyrodniczego, to jest ten teren, który jest zieloną częścią, to są Planty Bieńczyckie, mamy tutaj przebiegającą granicę głównego zbiornika wód podziemnych, mamy również strefę ochrony pośredniej wód podziemnych, to jest ta

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO  
PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
BIEŃCZYCE – OSIEDLE przeprowadzonej w dniu 18 grudnia 2012 r.**

---

przerywana niebieska linia oraz strefa ochrony kształtowania krajobrazu, która obejmuje cały obszar planu. Na planszy komunikacyjnej, planszy K3 system transportu, Studium określa drogi, jakie się znajdują w obszarze, mamy drogi główne, to są istniejące drogi główne, przyspieszone i zbiorcze, z planowanych, mamy istniejący tramwaj, a z planowanych przewidujemy w północnej części tramwaj szybki po granicy północno-wschodniej. Trochę informacji o strukturze własności, jeśli chodzi o tą informację to główny, sięgnę do danych, większość terenów należy do gminy z tym, że tereny tylko i wyłącznie we władaniu gminy to są, obejmują około 23 %, pozostałe są oddane w użytkowanie wieczyste lub współwłasnością z innymi podmiotami, jest ich około połowa tego obszaru planu, do osób fizycznych i prywatnych należy nie całe 15 % terenu, pozostałe to są działki skarbu państwa, które również w większości są oddane w użytkowanie wieczyste lub współwłasność z innymi podmiotami. Tutaj mamy planszę zagospodarowania terenu, to jest ortofotomapa, pokazująca jak wygląda ten teren obecnie i mamy tutaj, to jest plansza gdzie są pokazane istniejące obiekty z rozróżnieniem ich wysokości, a mianowicie te ciemnoczerwone obiekty to jest zabudowa blokowa wysoka 11-kondygnacyjna, te zielone to są budynki 5-kondygnacyjne, w tym samym kolorze mamy również obiekty usługowe, chodzi tutaj o tereny szkół, przedszkoli i te niskie obiekty również usługowe, jedno, dwukondygnacyjne wzdłuż Andersa to one też są w jasnym kolorze, trochę na tym slajdzie jest mało widoczne, ale jeżeli będą jakieś bardziej szczegółowe pytania o wysokości to ja do tego powrócę. Na następnej planszy mamy planszę inwentaryzacyjną, krótko o tym jak kształtuje się zagospodarowanie. Terenów zielonych łącznie z tą zielenią, która jest przy zabudowie blokowej, czyli ta zieleń, która towarzyszy blokom to jest łącznie 87 %, same budynki, wszystkie budynki i obiekty w tym terenie zajmują 12 %. Jest to, osiedla są zamknięte, jest to budowa, która w latach 60-tych, 70-tych trwała i została zamknięta, nie przewidujemy rozbudowy tych osiedli, utrzymujemy je w zasadzie w takim stanie, w jakim one są obecnie. Na następnej planszy mamy wnioski złożone do planu, do planu wpłynęły trzy wnioski, zostały one rozpatrzone zarządzeniem Prezydenta z dnia 18 lipca, głównym tematem wniosków była ochrona Plant Bieńczyckich, zagospodarowanie przestrzeni wokół kościoła wyznaczenie nowych miejsc dla parkowania samochodów w obszarze planu oraz wprowadzenie zapisów kształtujących zasadę lokalizacji nośników reklamowych. Opowiem teraz Państwu o sytuacji parkingowej, ponieważ jest to jeden z ważniejszych problemów, z jakim przyszło nam się tutaj uporać przy sporządzaniu planu, a mianowicie analizując, inwentaryzując ten teren stwierdziliśmy, że ilość miejsc postojowych w tym obszarze jest absolutnie niewystarczająca, na czasy obecne i na obecny stan posiadania samochodów tych miejsc jest stanowczo za mało, Państwo na dole widzą jak wygląda parkowanie na terenie osiedla, w większości jest to wjeżdżanie również w te kawałki, skwerki zielone i poszukiwanie miejsc gdzie jest tylko możliwe, tutaj te słupki wskazują na ilość mieszkań w ramach poszczególnych osiedli, te ciemnobordowe pokazują ile jest miejsc postojowych łącznie czyli tych, które są wydzielone i zagospodarowane i o takim przeznaczeniu jak i tych, które po prostu zostały wygospodarowane na zasadzie samowoli i rozjeżdżania właśnie terenów zielonych. Jest ich absolutnie za mało, obecnie najwyższy wskaźnik to jest 0,6 miejsca na jedno mieszkanie. Na następnej planszy Państwo mają pokazane dla porównania jak obecnie kształtujemy politykę parkingową, bo w planach miejscowych dla nowych terenów mieszkaniowych wyznaczamy ten wskaźnik na poziomie 1,2. Zresztą te żółte słupki, przy nowym osiedlu gdyby było budowane, w planie zapisy mówiłyby o zapewnieniu takiej ilości miejsc postojowych, tak, że jak widać te rozbieżności są duże, próbowaliśmy w miarę możliwości wygospodarować tyle przestrzeni pod parkingi żeby tą sytuację poprawić, ale o tym jeszcze powiem. Projekt planu przedstawia się następująco, mamy wyznaczone przez środek terenu zieleń Plan Bieńczyckich, ten zielony teren, mamy

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO  
PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
BIEŃCZYCE – OSIEDLE przeprowadzonej w dniu 18 grudnia 2012 r.**

---

zabudowę istniejącą wielorodzinną w formie, to są te brązowe tereny, tereny usługowe zostały oznaczone kolorem czerwonym, obejmują one zarówno usługi komercyjne jak i publiczne, czyli mam tu na myśli szkoły, przedszkola i kościoł. Teraz powiem o tych terenach bardziej szczegółowo, mamy tereny zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej, ja je tutaj wyróżniłam na tym szarym planie kolorem brązowym i dla tych terenów mamy następujące przeznaczenie, to jest zabudowa istniejąca wielorodzinną z zakazem lokalizacji nowych budynków, z zakazem rozbudowy i nadbudowy istniejących budynków. Można te obiekty docieplić, można zabudować w tych obiektach, jeżeli mają te budynki loggie, można je zabudować, nie można rozbudować, ani dobudować żadnego nowego obiektu w ramach terenów zabudowy wielorodzinnej. Wskaźnik powierzchni biologicznie czynnej dla każdego z tych terenów został wyznaczony w sposób następujący, że do stanu istniejącego, czyli istniejącej zieleni odjęto około 10 % dając możliwość ewentualnego doinwestowania jakimiś, ale tylko i wyłącznie terenowymi obiektami, czyli może np. dodatkowo gdzieś zlokalizować miejsca postojowe dla samochodów, ale to jest maksymalnie o 10 % zmniejszenie tych zielonych terenów przy blokach. Tereny usługowe, tutaj Państwo widzą to są te wszystkie czerwone tereny i one obejmują zarówno usługi komercyjne jak i usługi sakralne, to mamy ten teren tutaj, oraz tereny usług oświaty czyli wszystkie szkoły i przedszkola zlokalizowane w tym obszarze. Tereny zabudowy usługowej, mamy możliwość w tych terenach lokalizacji garaży podziemnych, mamy możliwość lokalizowania budynków bezpośrednio przy granicy z działką sąsiednią, to głównie z tego względu, że te tereny w południowej części to są małe działki, które tak naprawdę budynkiem są zabudowane prawie w 90 %. Od strony Andersa czyli od południa jest również prowadzony zakaz lokalizacji naziemnych garaży wielostanowiskowych, wysokość tej zabudowy kształtuje się od 8 do 16 m, 8 m to są te dwa tereny bezpośrednio położone przy Plantach Bieńczyckich. Jeśli chodzi o budynki szkół to dla szkół wyznaczono wysokość 16 m, dla przedszkoli 12 m, teraz o zieleni opowiem, tereny zielone to są tu wszystkie, obejmują tereny Plant Bieńczyckich oraz tereny zieleni towarzyszącej zabudowie, dla tych terenów to jest utrzymanie wskaźnika biologicznie czynnego na poziomie 80 %, to jest bardzo wysoko. Mamy jeszcze tereny komunikacji, to są tereny pod garaże wielostanowiskowe, tereny pod parkingi naziemne oraz tereny komunikacji, czyli wszystkie drogi publiczne. Dla tych terenów mamy, dla terenów urządzeń komunikacji mamy możliwość w tych budynkach garażowych mogą powstać lokale usługowe w parterach, wysokość tej zabudowy jest kształtowana na poziomie 16 m. Wskaźnik powierzchni biologicznie czynnej należy utrzymać na minimum 20 %. Tereny parkingów, to są terenowe miejsca postojowe, wskaźnik terenu biologicznie czynnego to jest minimum 10 %. Na następny slajdzie, jak się kształtuje bilans terenu, terenów zabudowy wielorodzinnej to obejmuje 39 %, teren usług łącznie nie całe 20 %, zieleń publiczna, zieleń towarzysząca obiektom kubaturowym to jest około 16 %. Na następnym slajdzie mamy troszeczkę zdjęć, jak wygląda zieleń w tym obszarze, następnie obiekty zabudowy wielorodzinnej, obiekty usługowe i jeszcze na koniec mamy krótko jak wyglądają bloki, osiedle Strusia od południa, to jest ten widok, mamy osiedle Na Lotnisku od południa, Kazimierzowskie i ostatnie od wschodu, widok na osiedle Na Lotnisku i Wysokie. To tyle krótko planie, dziękuję.

**Pani Elżbieta Szczepińska**

Dziękuję za przedstawienie planu i zapraszam Panów do dyskusji. Ja tylko coś wyjaśnię, dyskusja nasza jest nagrywana, w związku z tym zapraszam do dyskusji w ten sposób, że należy się zgłosić i przedstawić do mikrofonu i zadać pytania, dlatego, że z tej dyskusji jest robiony stenogram, każde wystąpienie musi być nagrane.

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO  
PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
BIEŃCZYCE – OSIEDLE przeprowadzonej w dniu 18 grudnia 2012 r.**

---

**Pan /.../\***

Mieszkam na Kaczeńcowej /.../\*, chciałem właśnie tutaj, bo tu jest postawiona sprawa osiedli tych, a mnie interesuje sprawa osiedla Bieńczyce Stare.

**Pani Elżbieta Szczepińska**

To nie jest ten projekt planu.

**Pan /.../\***

Jaka sytuacja jest z tym stawem, czy tam w ogóle coś będzie robione.

**Pani Elżbieta Szczepińska**

Pomylił Pan terminy, to nie jest ten projekt planu, my dzisiaj przedstawiamy Bieńczyce Osiedle, Pan pyta się o teren Bieńczyce – rejon Dłubni. Teren planu to jest tylko ten, który jest tutaj pokazany, mamy kilka planów na danym terenie i ten, o który Pan pyta to jest inny plan, on dotyczy Parku Rzecznego, rejon Kaczeńcowej, rejon stawu to są te tereny.

**Pan /.../\***

Oddzielna będzie dyskusja.

**Projektant planu Pani Justyna Kozik**

Ponieważ to jest drugi plan, Bieńczyce – Park Rieczny Dłubni i dla tego planu będzie osobna dyskusja publiczna zorganizowana, ponieważ w wyniku rozpatrzenia uwag do tego planu będzie ponowienie procedury i będzie przygotowane jeszcze raz wyłożenie i będzie dyskusja publiczna ponownie, będzie ogłoszenie w prasie w tej sprawie, prosiłabym poczekać na informacje i do planu Bieńczyce – Park Rieczny Dłubni, przyjść jeszcze raz, bo to będzie zupełnie osobna dyskusja, będzie ta dyskusja pod koniec stycznia, mówię orientacyjnie, bo jeszcze nie są przygotowane dokładne terminy, ale na pewno nie w tym roku, pod koniec stycznia przewidujemy, że dyskusja publiczna do tego drugiego planu będzie, zapraszam wtedy na tą drugą dyskusję.

**Pan Jan Jarosz – Radny Dzielnicy XVI**

Obiecała pani omówić teren usług kościelnych, sakralnych i jakoś tak zostało to pominięte, to bardzo proszę o powiedzenie, jeśli można.

**Projektant planu Pani Justyna Kozik**

Teren usług sakralnych, mamy pokazany na prezentacji, podstawowym przeznaczeniem jest oczywiście zabudowa sakralna i budynek plebani, mamy możliwość lokalizacji garaży nadziemnych i podziemnych, powierzchnia, jeżeli powstaną te garaże to nie będzie można przekroczyć 10 % powierzchni tego terenu, jeśli chodzi o parametry to wskaźnik biologicznie czynny to jest minimum 30 %, wysokość zabudowy dla kościoła jest 26 m, dla pozostałych budynków 16 m, intensywność zabudowy kształtuje się od 0,6 do 1,8, obsługa komunikacyjna zapewniona jest od drogi wewnętrznej od północy, czyli w zasadzie tak jak jest to obecnie. Jest możliwość poprowadzenia ciągu pieszego przez teren zieleni publicznej, to jest ten teren na wprost wyjścia z kościoła i tu jest możliwość w tym terenie poprowadzić ciąg pieszy, natomiast w ramach tego terenu UK1 można zlokalizować nowe dojścia, dojazdy, zapewnić dojazd, poszerzyć np. miejsca postojowe w ramach terenu UK1. Tak, że jeśli chodzi o dojście to można tutaj poprowadzić i zrobić wejście takie reprezentacyjne przez teren zieleni publicznej, przez teren Plant Bieńczyckich.

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO  
PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
BIEŃCZYCE – OSIEDLE przeprowadzonej w dniu 18 grudnia 2012 r.**

---

**Pan Jan Jarosz – Radny Dzielnicy XVI**

W tej chwili dojazd jest można powiedzieć nie całkiem legalny, bo jest tam chodnik częściowo zastawiony przez słupki i jest tam ścieżka asfaltowa i plac trochę posypany żwirem. Więc dla ciężkiego sprzętu pożarowego, ciężkich samochodów to nie wiem czy to jest gwarancja dojazdu czy też nie bardzo.

**Projektant planu Pani Justyna Kozik**

Wzięliśmy pod uwagę stan istniejący, kościół skoro powstał zapewniony dojazd musiał mieć, bo nie uzyskaliby pozwolenia na budowę. Nie ma możliwości poprowadzenia innego dojazdu jak tylko od północy w tym momencie bo dla terenu zieleni jest absolutna ochrona przed miejscami postojowymi i przed dojazdami zgodnie z intencją sporządzania planu utrzymanie terenu jako utrzymanie terenu zielonego, to jest jeden z podstawowych celów, dlatego utrzymujemy, nie wrysowując oczywiście bo nie wszystkie dojazdy są zapewnione osobną linią rozgraniczającą w ramach stanu istniejącego, tak jak ten dojazd istnieje, tak niestety będzie musiał funkcjonować w dalszym ciągu, nie badaliśmy sprawy legalności tego dojazdu, Pan mówi, że to jest nie całkiem legalny dojazd. Wydaje mi się, że skoro budynek powstał i funkcjonuje to na pewno w jakiejś formie ten dojazd zostaje zapewniony. Przypuszczam, że nie wszyscy wierni przyjeżdżając tam są w stanie zaparkować przed kościołem, ale nie jesteśmy w stanie zapewnić takiej ilości miejsc jak byśmy chcieli, bo nie mamy na to wystarczającego miejsca w ramach tego obszaru.

**Pan Jan Jarosz – Radny Dzielnicy XVI**

Z tym dojazdem to jest taka historia, że dopóki trwała budowa to samochody jeździły, w którymś momencie ktoś uznał, że nie mogą jeździć ciężarówki po chodniku, bo tam są płytki normalne chodnikowe i wtedy wstawiono kilka słupków, na dzień dzisiejszy jeden jest nadwerężony i na budowę był dojazd, a w tej chwili są trzy słupki postawione, zagrodzone i owszem można trochę ominąć ten uszkodzony słupek i ścieżką asfaltową, częściowo tym placem wyźwirowanym można dojechać. Tylko czy jest gwarancja dojazdu ciężkiego sprzętu.

**Projektant planu Pani Barbara Wakulicz**

Jeśli chodzi generalnie do dojazd do kościoła, o tych słupkach, o których Pan mówi faktycznie to są połączenia, które obecnie występują jako połączenia piesze od strony Plant Bieńczyckich, natomiast od strony osiedla, od terenu U2 jaki by ten dojazd nie był, istnieje i nawet jest wyźwirowany, o czym Pan wspomniał, miejsce do parkowania samochodów i z tego jak byliśmy na inwentaryzacji, te samochody tam parkowały, więc musiały tam dojechać jakoś legalnie. Ponadto cały transport i obsługa tego budynku U2 odbywa się również tą samą drogą, w związku z tym nie możemy tutaj przekłamywać rzeczywistości i mówić, że nie ma dojazdu do kościoła. Owszem, nie jest to dojazd reprezentacyjny, nie jest to dojazd, który jest wyasfaltowany czy wyźwirowany, natomiast jest taki jaki jest i my tego planem nie zmienimy, my nie nakazemy planem tego wyasfaltować, wybrukować. Jeżeli jest taki jak jest tak musimy przyjąć, natomiast my planem nie mamy możliwości tutaj wyznaczenia liniami rozgraniczającymi oczywiście nowego dojazdu do kościoła, dajemy taką możliwość poza liniami rozgraniczającymi w ramach terenów zielonych, owszem, jest możliwość poprowadzenia ciągów komunikacyjnych.

**Pan Jan Jarosz – Radny Dzielnicy XVI**

Jest tam sprawa też własnościowa, ten chodnik obecnie zastawiony słupkami to jest własność komunalna, natomiast ta ścieżyna asfaltowana to jest teren kościelny, tak, że to jest, drogi

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO  
PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
BIEŃCZYCE – OSIEDLE przeprowadzonej w dniu 18 grudnia 2012 r.**

---

komunalnej jako takiej prowadzącej do kościoła to nie ma i tak samo jest do terenu U2 gdzie towar jest wożony na wózkach z ulicy Dunikowskiego, albo noszony na rękach. Jest tam dojazd, owszem, do części magazynowej, ale np. klienci, którzy przyjeżdżają po towar, po odbiór to najczęściej parkują przy ulicy Dunikowskiego i ręcznie przenoszą obrazy, szkło, zwierzęta.

**Projektant planu Pani Barbara Wakulicz**

Nie będę tutaj się sprzeczać jak to wygląda, w każdym razie na pewno jeżeli Państwo, jakby w ramach terenu kościelnego UK1 można zorganizować i jest taka możliwość zgodnie z zapisami planu, aby drogę czy dojazd do kościoła wybudować w ramach terenu UK1, natomiast w ramach terenu zielonego ZP/.../

**Pan Jan Jarosz – Radny Dzielnicy XVI**

Na czyj koszt wybudować?

**Projektant planu Pani Barbara Wakulicz**

A jak Pan sądzi, przecież gmina nie wybuduje drogi dojazdowej na terenie kościelnym, jeżeli jest teren kościelny to właściciel, czyli kościół może na tym terenie inwestować, droga jest również inwestycją, inwestycją drogową, czyli kościół jako organizacja występuje o pozwolenie na budowę drogi i w ramach tego pozwolenia uzyskuje możliwość wybudowania drogi na swoim terenie, który zresztą bezpośrednio ma dostęp do drogi publicznej poprzez drogę wewnętrzną.

**Pan Jan Jarosz – Radny Dzielnicy XVI**

A czy mimo wszystko przy tym terenie U2 możliwe byłoby wybudowanie jakiejś drogi dojazdowej do kościoła i do tych punktów usługowych powiedzmy z lekkim nadwężeniem terenu zielonego o wielkości 1 m, bo na terenie zielonym jest tam ścieżka asfaltowa, która w końcu terenem zielonym nie jest jako ścieżka asfaltowa i czy możliwe byłoby, bo Rada Dzielnicy występowała z takim projektem, który gdzieś tam utonął po drodze i nie wiem czy jakaś odpowiedź przyjdzie czy nie przyjdzie, czy możliwe byłoby wybudowanie drogi, ciągu pieszojezdnego, szerokości 6,5 m, z lekkim nadwężeniem terenu zielonego, czyli tej ścieżki asfaltowej.

**Projektant planu Pani Justyna Kozik**

Ja najpierw wyprostuję bo u nas nic nie tonie, to po pierwsze, jeżeli coś zostało złożone w terminie i zgodnie z ustawą to na pewno miało swój bieg i zostało rozpatrzone przez Prezydenta. Natomiast, jeżeli było złożone w międzyczasie, poszła do Państwa odpowiedź, że jest to wniosek nie w terminie.

**Pan Jan Jarosz – Radny Dzielnicy XVI**

To nie było w ramach tej dyskusji, tego planu tylko o wiele wcześniej Rada Dzielnicy podjęła taką uchwałę, o wiele wcześniej.

**Projektant planu Pani Justyna Kozik**

Myśmy otrzymali uchwałę gdzie to zostało wzięte pod uwagę i przeanalizowane, ale nie było możliwości uwzględnienia tego w takim zakresie, w jakim rada dzielnicy by chciała, bo to nie tylko o ten dojazd chodziło, ale również o miejsca postojowe w innych terenach w obszarze planu, natomiast ja tutaj jeszcze wyjaśnię, w terenach usługowych, czyli to co jest oznaczone

## **STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU BIEŃCZYCE – OSIEDLE przeprowadzonej w dniu 18 grudnia 2012 r.**

---

UK1 i U2 można realizować dojścia i dojazdy, można wybudować drogę dojazdową, ale to właściciel musi wystąpić we własnym zakresie o wuzetkę i o pozwolenie na budowę, można spokojnie taki dojazd zapewnić, natomiast nie można zapewnić go przecinając tereny zielone.

### **Pan Jan Jarosz – Radny Dzielnicy XVI**

Tutaj jest pewien problem, bo tam jest zbyt mała przestrzeń i te 6,5 m, czyli to minimum 5 m ciąg pieszojezdny, ciąg pieszojezdny na 6,5 m, czyli 5 m jezdni, 1,5 m chodnika i tam takiej przestrzeni nie ma i bez naruszenia tego terenu zielonego 1 m około, tego po prostu tam się nie da wykonać, bo musiałoby być mniej niż 5 m.

### **Projektant planu Pani Justyna Kozik**

Znaczy jako dojazd, zaplecze dla tych usług, które tu są to myślę, że można tutaj ewentualnie coś wygospodarować, tak naprawdę głównym miejscem i dojazdem do zaplecza to jest teren od północy, tak samo od tej strony należałoby pomyśleć nad zapewnieniem dojazdu do kościoła, bo miejsce na to żeby tutaj dojechać i gdzie zaparkować jest, ale to tak naprawdę leży w gestii właściciela żeby o to wystąpić do Urzędu.

### **Pan Jan Jarosz – Radny Dzielnicy XVI**

Bo tutaj chodzi o dojazd od tego terenu zielonego.

### **Projektant planu Pani Justyna Kozik**

To tylko i wyłącznie dojście jest możliwe w ramach tego terenu zielonego, jest to główny cel planu, utrzymanie terenów zielonych i nie możemy pozwolić na zapewnienie dojazdu tu, bo tych dojazdów do innych terenów też pewnie znalazłoby się więcej do zapewnienia, tylko i wyłącznie Planty Bieńczyckie pozostają w granicach działek nienaruszonych, dojścia owszem, jak najbardziej, zapis w planie jest, można spokojnie zapewnić 6 m trakt reprezentacyjny, ale tylko i wyłącznie jako dojście, nie ma mowy o tym żeby tutaj parkowały samochody i nie ma mowy o tym, żeby dojechały pod sam kościół przez ten teren zielony.

### **Pan Jan Jarosz – Radny Dzielnicy XVI**

To jeszcze sprawa parkingów, to jest dzielnica najmniejsza w całym mieście, jest problem z tymi parkingami, zbyt mało się buduje tych miejsc postojowych przy, tych zatoczek postojowych i tu jest pewien problem, tutaj według tego planu to chyba 13 miejsc jest przewidzianych na parkingi wielopoziomowe, tutaj znowu jest pewien problem natury estetycznej i nie tylko z tym parkingiem, który jest zaplanowany przy terenie kościelnym. Wiemy, że tutaj wszystkie mają mieć po 16 m, czy na tych terenach tam gdzie były dawniej te okrągłaki, dawne zresztą pomieszczenia administracyjne, usługowe, remontowe, teraz wszędzie widzę są tam, zresztą wykupione garaże, wykupione działki, tak samo jest tutaj tylko, że tutaj jest ten problem, że to zepsuje pewną estetykę tego rejonu, kościół jest bardzo dobrze usytuowany w ciągu Plant, zieleni, bardzo dobra architektura, więc tutaj ten budynek zepsułby całą wartość estetyczną i drugi problem także mieszkańcy bloku 7 mają zastrzeżenia, że ruch kilkudziesięciu samochodów, a może i więcej bo to chyba ma być trzy kondygnacje w górę i chyba jeszcze coś w ziemi, więc ruch samochodów może być tak duży, że mieszkańcy bloku 7 obawiają się hałasu i spalin, jak wiadomo w Krakowie wszelkie normy są ostatnio przekraczane, nie tylko względy jak widać estetyczne, ale także jakieś prawa mieszkańców do ciszy i wypoczynku w tym wypadku mogą być zagrożone.

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO  
PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
BIEŃCZYCE – OSIEDLE przeprowadzonej w dniu 18 grudnia 2012 r.**

---

**Projektant planu Pani Justyna Kozik**

Myśmy starali się zapewnić te miejsca w miarę możliwości w sposób maksymalny, zaproponowaliśmy obiekty wielokondygnacyjne tak żeby nie było tych terenowych miejsc, bo one zajmują dużo miejsca, a mało samochodów się na nich mieści, proponowaliśmy coś, co powoduje, że w ramach jednego terenu tych samochodów mieści się więcej, natomiast, jeżeli będą uwagi w tej sprawie i faktycznie mieszkańcy będą niezadowoleni to przeanalizujemy ten problem jeszcze raz i zastanowimy się, co by można było zmienić tak, żeby mieszkańcy byli zadowoleni. Tak, że będziemy czekać na pisemne uwagi w terminie składania i będziemy tą sprawą się zajmować na pewno już szczegółowo i dokładnie tak, żeby wszyscy byli zadowoleni, przynajmniej postaramy się.

**Pan Jan Jarosz – Radny Dzielnicy XVI**

Jeszcze mam jedną uwagę, takie ogólne pytanie o sprawy własnościowe, czy zostały uregulowane na terenie tego planu, czy dzielnicy, sprawy własnościowe, bo tam były różne nieuregulowane sprawy własnościowe i także jest tutaj na tym planowanym parkingu wielopoziomowym, tam są wykupione działki, więc tak bez zezwolenia, zwłaszcza, że tam też jest opór, że tam ma być parking wielopoziomowy, wyrażają też zdecydowany sprzeciw.

**Pani Elżbieta Szczepińska**

Plan nie nakazuje realizacji inwestycji, plan daje jakby możliwość, jest to możliwość, którą można wykorzystać, jeżeli właściciel terenu chce wykorzystać. Natomiast plan nie zmusza do realizacji i teraz, jeżeli właściciel terenu nie będzie chciał realizować to pozostanie w takim stanie jaki jest obecnie to znaczy teren ten nie będzie zmieniony. Natomiast plan również nie reguluje i nie zmienia spraw własnościowych, jedynym przypadkiem są inwestycje celu publicznego, które po uchwaleniu planu, jest możliwa ich realizacja, ponieważ jest to obowiązek gminy i jakby gmina poprzez plan ma obowiązek realizacji. Natomiast garaże nie są takim celem publicznym, w związku z tym sprawy własności dla tego terenu nie są regulowane planem, natomiast jak już powiedziałam wcześniej, jest to możliwość takiej inwestycji, którą tutaj już koleżanka omówiła. Natomiast, jeżeli nie będzie takiego zainteresowania, mieszkańcy złożą uwagi to też będzie Pani Prezydent rozpatrując uwagi, do tego się odnosić.

**Pan Jan Jarosz – Radny Dzielnicy XVI**

Czy te uwagi należy kierować do/.../

**Pani Elżbieta Szczepińska**

Najważniejszy jest termin, bo do 18 stycznia i to jest termin nieprzekraczalny, więc proszę o nim pamiętać, natomiast można je kierować do Biura Planowania Przestrzennego na ulicy Sarego 4, można bezpośrednio do Magistratu, adresatem jest Prezydent, to i tak trafia najpierw do projektantów żeby oni dali swoje stanowisko merytoryczne, a uwagi rozpatruje w imieniu Pana Prezydenta Pani Prezydent Elżbieta Koterba. Nie ma też odpowiedzi na piśmie tylko jest zarządzenie Prezydenta i można się z nim zapoznać poprzez BIP, Państwo sobie sami mogą sprawdzić.

**Pan Jan Jarosz – Radny Dzielnicy XVI**

Ja mam takie pytanie ogólne, czy na tym terenie, który jest objęty planem zostały wyjaśnione wszelkie sprawy własnościowe bo tam były różne sprawy nieuregulowane.



**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO  
PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
BIEŃCZYCE – OSIEDLE przeprowadzonej w dniu 18 grudnia 2012 r.**

---

**Pani Elżbieta Szczepińska**

Plan tym się nie zajmuje, my robimy analizę, jakie są tereny własnościowe i tu koleżanka wyjaśniała ile jest terenów prywatnych, ile jest terenów spółdzielni, ile jest gminy, natomiast plan nie reguluje tych spraw.

**Pan Jan Jarosz – Radny Dzielnicy XVI**

Ale czy są jakieś spory.

**Pani Elżbieta Szczepińska**

My nie wiemy, nie znamy. Rozumiem, że to było ostatnie pytanie, a ponieważ jest Pan jedynym dyskutantem to bardzo dziękuję za udział w dyskusji, do 18 stycznia następnego roku jest termin składania uwag do planu i trzeba je złożyć na piśmie, będą rozpatrywane do 21 dni przez Prezydenta Miasta Krakowa. Dziękuję bardzo.

Na tym stenogram zakończono.

Na podstawie kasy magnetofonowej,  
stenogram wykonała:  
Maria Duś

\* wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie art. 1 i 6 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r., Nr 101, poz. 926 z późn. zm.) - Biuro Planowania Przestrzennego UMK